

# THÉÂTRE DE LA VILLE

SAISON  
17  
18



INTÉGRALE THÉÂTRE

**L'ORANGERAIE**  
THÉÂTRE DENISE-PELLETIER ET  
THÉÂTRE DU TRIDENT

MER JEU VEN

11 12 13

AVRIL

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

### PRÉSIDENT

**Bernard Grandmont**  
FCPA, FCA, Associé  
Raymond Chabot Grant Thornton

### VICE-PRÉSIDENT

**Pierre Dandoy**  
Gestionnaire et administrateur  
de sociétés

### ADMINISTRATEURS

**Catherine Bergeron**  
Associée, avocate, agente  
de marques  
ROBIC, S.E.N.C.R.L.

**Germain Bureau**  
MBA, Vice-président,  
Rive-Sud de Montréal,  
Banque Royale du Canada

**Jocelyn Deschênes**  
Producteur  
et président fondateur  
Sphère Média Plus

**Annick Lambert**  
Directrice exécutive,  
Communications  
Sandoz Canada inc.

## ADMINISTRATION

**Danielle Bilodeau**  
Directrice générale

**Anne-Marie Provencher**  
Directrice artistique et  
programmatrice

**Daniel Collette**  
Directeur technique

**Marie-Pier Turgeon**  
Directrice  
des communications et  
du marketing

**Johanne Aubry**  
Programmatrice

**Danielle Lavoie**  
Adjointe  
à la direction générale

**Karine Da Costa**  
Responsable du développement  
des partenariats et des commandites

## TECHNIQUE ET ACCUEIL

**Julien Boisvert**  
**Jean-François Patoine**  
Chefs éclairagistes  
**Steve Roberge**  
**Alexandre Baillargeon**  
Chefs sonorisateurs

### TRÉSORIÈRE

**Élizabeth Fournier**  
Directrice des ressources finan-  
cières et matérielles  
Cégep Édouard-Montpetit

### SECRÉTAIRE

Tommy Théberge  
Conseiller municipal  
Ville de Longueuil

### Sylvain Lambert

Directeur général  
Cégep Édouard-Montpetit

### Yvan Landry

Directeur, Ingénierie et Services  
des installations  
Pratt & Whitney Canada

### Benoît L'Écuyer

Président de l'arrondissement  
du Vieux-Longueuil

### Mathieu Roy

Associé, Président - Montréal  
lg2

### Louise Genest

Responsable de la logistique et  
des locations

### Sylvie Levasseur

Responsable de la comptabilité

### Ginette Rochat

Responsable des communications  
et du développement jeune public

### Sabrina Martin

Assistante aux communications  
et agente de développement en  
danse et jeune public

### Julien Boisvert

Assistant technique

### Karine Evoy

Chef de la billetterie

### Charlotte Théault

Superviseure principale de la  
billetterie

### Vincent Pascal

**Anne-Marie Legault**  
Gérants de salle

Merci au personnel technique, d'accueil  
et de billetterie.

## L'ÉQUIPE DU SPECTACLE

### TEXTE

**Larry Tremblay**

### MISE EN SCÈNE

**Claude Poissant**

### DISTRIBUTION

**Jean-François**

**Casabonne**

**Gabriel Cloutier**

**Tremblay**

**Éva Daigle**

**Philippe Durocher**

**Mohsen El Gharbi**

**Ariel Ifergan**

**Jean-Moïse Martin**

**Éric Paulhus**

**Mani Soleymanlou**

**Sébastien Tessier**

**Dominique Quesnel (voix)**

### ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE ET RÉGIE

**Jean Gaudreau**

### DÉCOR

**Michel Gauthier**

### COSTUMES

**Sébastien Dionne**

### ENVIRONNEMENT SONORE

**Philippe Brault**

### CONCEPTION DES ÉCLAIRAGES

**Erwann Bernard**

### VIDÉO

**Janicke Morissette**

### ACCESSOIRES

**Fanny Denault**

### MAQUILLAGES - COIFFURES

**Florence Cornet**

### CONSEILLER DRAMATURGIQUE

**Jean-Simon Traversy**

### CONSEILLÈRE EN MOUVEMENTS

**Caroline Laurin-  
Beaucage**

### DIRECTION DE TOURNÉE ET RÉGIE

**Charlotte Ménard**

### DIRECTION TECHNIQUE

**Érik Palardy**

### SONORISATION ET VIDÉO

**Robin Kittel-Ouimet**

### ÉCLAIRAGES

**François Roy**

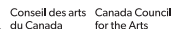
### CHAUFFEUR

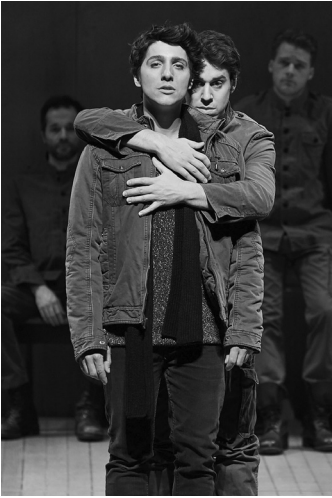
**Pierre Lachapelle**

## COPRODUCTION THÉÂTRE DENISE-PELLETIER ET THÉÂTRE DU TRIDENT

LE THÉÂTRE DE LA VILLE REMERCIE SES PARTENAIRES

COMMANDITAIRE PRINCIPAL





## L'ORANGERAIE

THÉÂTRE DENISE-PELLETIER  
ET THÉÂTRE DU TRIDENT

LE THÉÂTRE EN TOURNÉE  
*Les Voyagements*

### DURÉE DU SPECTACLE

1 h 45 sans entracte

### FRÉQUENCE RADIO

Les salles sont dotées d'un système d'aide à l'audition. Utilisez votre baladeur personnel à la fréquence 95,5 MF pour la salle Jean-Louis-Millette et 89,7 MF pour la salle Pratt & Whitney Canada.

### PHOTO - VIDÉO

L'utilisation d'appareils photo et vidéo n'est pas autorisée pendant le spectacle.

À l'origine, *L'orangerie* est un roman paru en 2013 qui a remporté de nombreux prix ici et à l'étranger. Traduit en plusieurs langues, adapté pour la scène par son auteur Larry Tremblay, il devient aujourd'hui une création théâtrale à part entière grâce à la mise en scène transcendante de Claude Poissant.

Pas question ici de gommer le souffle singulier, la poésie et le lyrisme qui caractérisent l'œuvre romanesque. Au contraire, cette richesse est mise de l'avant et porte vers nous avec autant plus d'acuité la tragique histoire des jumeaux Amed et Aziz. *L'orangerie* nous entraîne ainsi dans le quotidien de ces jeunes du bout du monde et de leur famille et nous permet de vivre au plus près l'effet dévastateur de la guerre qui sème sur son passage dévastation, haine et désir de vengeance.

À l'heure où les conflits internationaux et le terrorisme envahissent quotidiennement les fils de nouvelles et la une des journaux, il nous semblait essentiel de partager avec vous cette proposition artistique qui, tout en nous touchant au plus profond, s'ouvre sur une réflexion humaniste qui, vous le verrez, s'avère stimulante. Nous avons de même été particulièrement interpellés par la façon dont *L'orangerie* souligne en filigrane la place que peut prendre l'art dans la vie des gens : l'art comme lieu de prise de parole, de résilience. L'art comme formidable outil de compréhension du monde, d'ouverture vers lui.

Nous applaudissons la cohésion qui émane du travail de toutes les équipes ici rassemblées : depuis les interprètes qui incarnent avec conviction et générosité chacun des personnages jusqu'aux concepteurs aguerris qui transportent nos imaginaires ailleurs et ici tout à la fois.

Je vous souhaite une féconde sortie théâtrale qui, je l'espère, ne cessera d'accompagner vos vies.

**ANNE-MARIE PROVENCHER**

DIRECTRICE ARTISTIQUE ET PROGRAMMATRICE

*Veillez noter qu'il y a présence de fausses armes à feu pendant le spectacle.*

# « À L’AFFICHE PROCHAINEMENT »

## DANSE



### CORPS AMOUR ANARCHIE / LÉO FERRÉ 14

PPS DANSE ET COUP DE CŒUR FRANCOPHONE

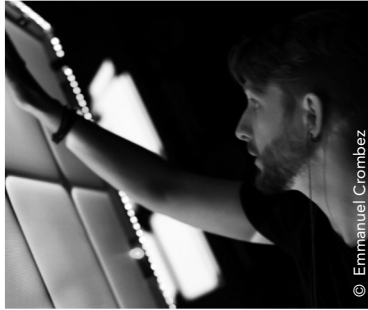
AVRIL

Afin de rendre hommage au grand poète Léo Ferré, PPS Danse et Coup de cœur francophone se sont associés pour créer un fabuleux spectacle qui suscite une rencontre exceptionnelle entre le répertoire de Ferré et la danse contemporaine. Profitant de l'apport de cinq chorégraphes prestigieux et sur scène, de six danseurs, de cinq musiciens et de quatre chanteurs interprètes, *Corps Amour Anarchie* renoue avec l'esprit, les musiques et les mots toujours aussi vibrants de Ferré, transmués dans des corps porteurs de tendresse et de combat.

**PROGRAMME DE DÉVELOPPEMENT**  
LA DANSE EN PLUS DE  
ROUTES DU QUÉBEC

» SALLE PRATT & WHITNEY CANADA

## MUSIQUE DE CONCERT



### VIDÉO PHASE 26

LUMENS

AVRIL

*Lumens*, du latin « lumière », est une performance multimédia immersive dans laquelle musique et images numériques cohabitent et transforment l'espace. À la fois matériels et immatériels, les sons prennent vie dans un environnement 3D projeté sur plusieurs écrans devant et autour du public.

Les deux musiciens créateurs, Julien-Robert et Julien Compagne, nous entraînent dans un jeu interactif où la technologie est au service de la musique.

» SALLE JEAN-LOUIS-MILLETTE, FORMULE CABARET

## INTÉGRALE THÉÂTRE



### DES ARBRES 3-4

LA MANUFACTURE

MAI

Un jeune couple écologiquement responsable se retrouve face à un dilemme. Un bébé?! Les berges disparaissent sous le coup des tempêtes et des marées, on traverse une période d'inquiétudes extrêmes et de déroute des valeurs, et puis nous, on va faire un bébé?! N'est-ce pas là fermer les yeux sur la réalité et poser un geste totalement égoïste? Et si c'était, au contraire, un acte de résistance?

Dans un dialogue vif et vivifiant, porté par des acteurs désarmants de vérité, l'auteur pose un regard à la fois drôle et tendre sur l'amour et les responsabilités qui sont les nôtres face à l'avenir.

LE THÉÂTRE EN TOURNÉE  
**Les Voyagements**

» SALLE JEAN-LOUIS-MILLETTE

**LES SORTIES**  
30 ANS ET MOINS

**UNE FOULE DE SPECTACLES AU THÉÂTRE DE LA VILLE**

**À 20\$\***

UNE PRÉSENTATION DE

\* Places limitées

» **BILLETTERIE** | 450 670-1616 | THEATREDELAVILLE.QC.CA |